

**INFORMACIJSKA OPOMBA
 PRD UPORABO OZO PREBERITE**


Prosimo, da ta dokument shranite za čas trajanja osebne zaščitne opreme (OZO), tako da upoštevate njego v vsebino. Če se ob branju tega informativnega lista pojavi kakršen koli dvom glede načina uporabe, vzdrževanja ali stopnje zaščite, ki jo nudi obutev, se je treba obrniti na vodjo varnosti. Za dodatne informacije se obrnite na proizvajalca. Ta osebna zaščitna oprema je bila zasnovana in izdelana za zaščito uporabnika pred enim ali več tveganji, ki bi lahko ogrozila vaše zdravje in varnost: je osebna in se ne sme spreminjati za namen uporabe. Certifikacijski inštitut ANCI SERVIZI S.R.L. Sezione CIMAC Via Aguzzafame 60/b – 27029 Vigevano (PV) Identifikacijska številka: 0465.

POMEN OZNAČEVANJA

CE Znamka zagotavlja prost pretok izdelkov in blaga v Evropski gospodarski skupnosti. Zaščitni čevlji izpolnjujejo zahteve Evropske direktive 89/686/EEC in najkasneje do 21.04.2019 Uredbo (EU) 2016/425.

NAVODILA ZA UPORABO

Osebna zaščitna oprema, ki je predmet te informativne opombe, izpolnjuje posebne zahteve evropskih standardov. Uporabljati jo je treba za namen, ki je razložen spodaj; NI primerna za vse uporabe, ki niso omenjene. **Uredba (UE) 2016/425:** uskladitev zakonodaje držav članic v zvezi z osebno zaščitno opremo. **EN ISO 20345:2011:** Varnostni čevlji. **EN ISO 20347:2012:** Delovni čevlji. Oznaka, označena na čevlju, zagotavlja: zadovoljitev lastnosti udobja in trdnosti, ki jih določa usklajen standard. Poleg tega **zaščitna obutev z oznako EN ISO 20345:2011** zaradi prisotnosti kapice **ščiti prste pred udarci z energijo, ki je enaka 200 J, in tveganjem zmečkanin z največjo silo 15 kN.** Poklicna obutev z oznako EN ISO 20347:2012 pa nima zaščitne kapice in zato **ne ščiti pred fizičnimi in mehanskimi udarci ter tveganjem stiskanja/zmečkanja prstov.** Naslednja tabela prikazuje vse obvezne in dodatne zahteve, ki jih določajo varnostne kategorije v zvezi s standardoma EN ISO 20345:2011 in EN ISO 20347:2012.

Varnostni simbol	Lastnosti čevljev	EN ISO 20345:2011						EN ISO 20347:2012					
		SB	S1	S2	S3	S4	S5	0 B	0 1	0 2	0 3	0 4	0 5
	Osnovne zahteve	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	Zaprto območje pete	0	X	X	X	0	0	0	X	X	X	0	0
T	Zaščitna kapica testirana pri udarcu 200 J in 15 kN zaščitne sile	X	X	X	X	X	X	---	---	---	---	---	---
	Zunanji podplat z zobci	0	0	0	X	0	X	0	0	0	X	0	X
A	Antistatične lastnosti	0	X	X	X	X	X	0	X	X	X	X	X
E	Absorbicija energije v predelu pete	0	X	X	X	X	X	0	X	X	X	X	X
FO	Odpornost na ogljikovodike	0	X	X	X	X	X	0	0	0	0	0	0
WRU	Vodoodporen zgornji del	0	0	X	X	0	0	0	0	X	X	0	0
P	Odpornost na predforacijo podplata	0	0	0	X	0	X	0	0	0	X	0	X
C	Prevodost čevlja	0	---	---	---	---	---	0	---	---	---	---	---
	Izolacija proti elektriki	0	---	---	---	---	---	0	---	---	---	---	---
HI	toplotna izolacija	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CI	Izolacija proti mrazu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
WR	Cela obutev, odporna na vodo	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
M	Metatarzalna zaščita	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
AN	Zaščita gležnja	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CR	Zgornji del, odporen na ureznine	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HRO	Zunanji podplat odporen na toplotni stik	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IPA	Zaščita gležnja pred udarci	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
IPS	Tibialna zaščita pred udarci	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
CH	Kemična odpornost	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
I	Električno izolirni čevlji	0	---	---	---	---	---	0	---	---	---	---	---
IS	Visok električni upor podplata	0	---	---	---	---	---	0	---	---	---	---	---
R	Togost konice čevlja (če kapice ni)	---	---	---	---	---	---	0	0	0	0	0	0
HI1	Izolacija pri visokih temperaturah testirana pri 150 °C 30 minut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HI2	Izolacija pri povišanih temperaturah, testirana pri 250 °C 20 minut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HI3	Izolacija pri povišanih temperaturah testirana pri 250 °C 40 minut	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
X Pomeni, da je zahteva obvezna za navedeno kategorijo													
0 Pomeni, da je zahteva neobvezna in se lahko doda obveznim, če je navedena na oznaki													

SPLOŠNE INFORMACIJE

Čevlji nudijo zaščito le za del telesa, ki ga dejansko pokrivajo. V primeru, da so bili opremljeni s posebnimi dodatki, so navedeni in opisani načini preverjanja učinkovitosti. Navedene varnostne lastnosti so zagotovljene le, če so čevlji prave velikosti, dobro nošeni, zavezani in v dobrem stanju. Pred vsako uporabo je treba vizualno preveriti, ali je oprema v dobrem stanju, nepoškodovana in očiščena. V nasprotnem primeru (če so čevlji poškodovani ali preluknjani), zahtevajte zamenjavo. Tovarna zavrata kakršno koli odgovornost za kakršno koli škodo zaradi neustrezne uporabe osebne zaščitne opreme ali v primeru, da je bila oprema kakor koli spremenjena v primerjavi z njihovim certifikatom. Če navedbe v tem informativnem listu ne bodo upoštevane, bo OZO izgubila tehnično in pravno veljavo. Prisotnost ene od spodnjih napak izključuje možnost uporabe čevljev.

- Začetek poškodb zgornjega dela

- Odrgrina zgornjega dela
- Zgornji del ima deformacije ali odrgrine po šivih
- Podplat se poškoduje in/ali ločitev zgornjega dela od podplata
- Višina reliefov je manjša od 1,5 mm
- Ročno upravljanje znotraj čevlja, da se izognete poškodbam

Čevlji izpolnjuje zahteve standarda EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012 za odpornost proti zdrsu podplata (zahtevan SRC, glej tabelo). Na začetku njihove uporabe imajo lahko čevlji manjši upor proti zdrsu, kot se pričakuje iz dokazov preskusa. Odpornost proti zdrsu čevljev se lahko spreminja glede na stopnjo obrabljenosti podplata. Skladnost z zahtevanimi standardi ne zagotavlja odsotnosti zdrsa v katerem koli stanju.

SIMBOL	PREIZKUSNI POGOJI	STANDARDNE ZAHTEVE
SRA	Testna površina: keramika Mazivo: voda + detergent	> 0,32 ploski zdrs naprej > 0,28 zdrs pete naprej pri kotnem stiku 7°
SRB	Testna površina: jeklo Mazivo: glicerol	> 0,18 ploski zdrs naprej > 0,13 zdrsa pete naprej pri kotnem stiku 7°
SRC	SRA + SRB	Obe zgoraj opisani zahtevi

Informacije o odstranljivih podplatih: Če ob nakupu proizvajalec priloži odstranljiv vložek, jamčimo, da je bila učinkovitost čevljev ugotovljena z izvajanjem testov na čevljih s tem odstranljivim vložkom. Ko je treba zamenjati odstranljivi vložek, ga je treba zamenjati z enakim podplatom, ki ga zagotovi proizvajalec, da ne pride do spremembe certificirane konfiguracije. V primeru odsotnosti odstranljivega podplata zagotavljamo, da je bila učinkovitost čevljev ugotovljena z izvajanjem testov na čevljih brez vložka. Če lahko uporabite odstranljiv vložek, ki se razlikuje od tistega, ki ga je prvotno zagotovil proizvajalec, je treba nadzorovati električne lastnosti kombinacije čevlja/odstranljivega vložka. **Informacije o čevlju z odpornostjo proti perforaciji:** Trenutno obstajata dve vrsti vložkov proti perforaciji v čevlju (OZO). Oba izpolnjujeta minimalne standarde odpornosti proti perforaciji, ki jih določa standard. Ti vložki imajo prednosti in slabosti: - Kovinski vložek proti perforaciji: na odpornost proti perforaciji manj vpliva oblika rezalnega predmeta (npr. premer, geometrija, ostra oblika), vendar zaradi nekaterih omejitev v dimenzijah, potrebnih za izdelavo čevljev, ta vložek ne pokriva celotne površine spodnjega dela čevlja. – Nekovinski vložek proti perforaciji: lahko je lažji, prožnejši in zagotavlja boljšo zaščito kot kovinski. Po drugi strani pa se upor lahko spreminja glede na obliko rezalnega predmeta (na primer premer, geometrija, koničasta oblika). Za kakršne koli druge informacije o vrsti protiperforacijskega vložka, ki se uporablja v teh čevljih, se lahko obrnete na proizvajalca ali distributerja, navedenega v tem obvestilu. **Informacije o neprevodnih in neantistatičnih čevljih:** ti čevlji ne morejo zagotoviti ustrezne zaščite pred električnimi udari, saj ustvarjajo samo upor med nogo in tlemi; poleg tega se ta električni upor lahko znatno spremeni zaradi uporabe, kontaminacije in vlage. Teh čevljev ne uporabljajte, ko je treba zmanjšati kopičenje statične elektrike. **Informacije o antistatičnih čevljih:** Antistatične čevlje je treba uporabiti, ko je treba zmanjšati kopičenje statične elektrike z razpršitvijo električnih nabojev. S tem se izognete nevarnosti požara, na primer vnetljivih snovi in hlapov, kadar nevarnost električnega udara zaradi električne opreme ali drugih delov pod napetostjo ni popolnoma odpravljena. Vendar pa ne smemo pozabiti, da antistatični čevlji ne morejo zagotoviti ustrezne zaščite pred električnim udarom, saj ustvarjajo upor med nogo in tlemi. Če nevarnost izpusta ni popolnoma odpravljena, je treba sprejeti dodatne ukrepe. Izkušnje so pokazale, da mora imeti za antistatične čevlje, potek praznjenja skozi izdelek, v normalnih pogojih, električni upor manjši od 1000 Mohm, na kateri koli točki življenjske dobe izdelka. Električni upor te vrste čevlja se lahko znatno spremeni, če se uporablja v vlažnem okolju. Zato je treba zagotoviti, da je izdelek sposoben opravljati svojo vlogo disipacije elektrostatičnih nabojev in zagotavljati določeno zaščito skozi celotno življenjsko dobo. Zato priporočamo, da uporabnik opravi preizkus električne upornosti na mestu in ga ponavlja v pogostih in občasnih intervalih. Med uporabo se med podplat čevlja in uporabnika ne sme dodajati izolacijskih elementov. Če med podplat in stopalo vstavite vložek, preverite električne lastnosti kombinacije čevlj/vložek. **NEGA IN VZDRŽEVANJE IZDELKA:** Čevlje zavaruje pred svetlobo in vlago. V primeru PU in PVC škornjev, očistite s toplo vodo in milom. Čevlje očistite s krtačo z mehкими ščetinami in vodo. Za čiščenje ne uporabljajte snovi kot takih: alkohola, metiletiketona (MEK), razredčila, bencina, olja ali katerega koli drugega kemičnega sredstva. Te snovi bi lahko poškodovale surovine čevljev in povzročile težave, ki niso vidne očem uporabnika, in ogrozile varnostne lastnosti čevlja. Uporabite mast ali lak, da bo usnje mehko. Mokri čevlji ne smejo biti v neposrednem stiku z virom toplote po uporabi, raje jih sušite v zračnem prostoru pri sobni temperaturi. **ŽIVLJENJSKA DOBA IN SKLADIŠČENJA ČEVLJEV:** Zaradi številnih dejavnikov (temperatura, vlaga itd.) ni mogoče natančno določiti trajanja skladiščenja čevljev. Na splošno je za čevlje, ki so v celoti izdelani iz PVC-ja, njihova najdaljša življenjska doba 5 let, medtem ko je za čevlje iz PU in TPU 3 leta. Za čevlje z zgornjim delom iz usnja, gume, termoplastičnega materiala (SBES) in EVA je 10 let od datuma izdelave. Da bi se izognili kakršni koli nevarnosti kvarjenja, je treba čevlje prevažati in skladiščiti v lastni originalni embalaži na suhem in ne prevročem mestu. Učinkovita življenjska doba čevljev je odvisna od vrste čevlja, dela, okolja, temperature ter stopnje obrabe in stopnje umazanije. Za druge vrste čevljev predpostavljamo, da je najdaljši rok trajanja 5 let od datuma izdelave. **ODSTRANJEVANJE:** Ti čevlji so bili izdelani brez uporabe strupenih ali škodljivih materialov. Lahko se štejejo za nenevarne industrijske odpadke in jih je mogoče identificirati po Evropskem kodeksu o odpadkih (CER): Usnje: 04.01.99/Tkanine: 04.02.99/ Kovinski materiali: 17.04.99 ali 17.04.07/Podstavki, prevlečeni s PU in PVC, elastomerni in polimerni materiali: 07.02.99

PRIMER OZNAČEVANJA

Distributer: Veltuff BACA I/S, Judekrogen 18, Vallensbæk 2625, Danska
Kod. Artikla
Velikost
www.5bi.it
OZO Kategorija
CE
Leto in mesec izdelave
Številka lota/serije
Referenčni standard EN ISO 20345:2011 ALI EN ISO 20347:2012
Varnostna koda (es: S3 SRC or 03 SRC)
Ne uporabljajte ponovno
Proizvajalec: Calzaturificio 5BI srl Via Trani, 94-100 76121 Barletta (BT) – Italija

Uvoznik za Slovenijo:
PETRUS d.o.o.
Trata 10
4220 Škofja Loka



